

	HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD XTRACTION II	CODIGO: HSSA-0042	
		FECHA DE REVISIÓN: 15/01/2018	N° DE REVISIÓN: 00
		PAGINA: Página 1 de 6	

SECCIÓN 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA		
DENOMINACION Y MARCA DEL PRODUCTO: XTRACTION II LIMPIADOR DE ALFOMBRAS POR EXTRACCION DE SUCIEDAD		
RESTRICCIONES DE USO: PARA USO PROFESIONAL SOLAMENTE.		
NOMBRE DE LA COMPAÑÍA FABRICANTE: SPARTAN DE ARGENTINA PRODUCTOS QUIMICOS S.A.		
DIRECCIÓN DEL FABRICANTE: Domicilio Legal: Calle Paraguay 515, Piso 2°, CABA		
TELEFONO: 54 11 4711 8252	Página Web: www.spartanargentina.com.ar	
CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES: 0-800-333-0160 asistencia telefónica todos los días 24 horas.		
SECCIÓN 2 - IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS		
CLASIFICACION GHS:		
Corrosión/irritación cutánea: Categoría 2		
Daño/irritación grave de los ojos: Categoría 2A		
Elementos de la Etiqueta del GHS:		
Palabra de advertencia: Atención		
Pictogramas:		
		
Declaraciones sobre riesgos: Provoca irritación cutánea y ocular grave.		
Declaraciones de precaución: Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Use guantes, ropa de protección y protección para el rostro y los ojos. Conservar únicamente en el recipiente original.		
Consejos de Prudencia: Absorber el vertido para prevenir daños materiales.		
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.		
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Lavar con abundante agua y jabón. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.		
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.		
EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. No provocar el vómito.		
TRATAMIENTO ESPECÍFICO: Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: “Primeros auxilios” para obtener información adicional.		
ALMACENAMIENTO: Ver sección 7.		
ELIMINACIÓN: Ver sección 13.		
SECCIÓN 3 - COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES		
Tipo de Producto: Mezcla		
NOMBRE QUÍMICO COMUN:	CONCENTRACIÓN O RANGO DE CONCENTRACIÓN (%)	N° CAS
Nonil Fenol Etoxilado	1,0 – 5,0	9016-45-9
Carbonato de Sodio	1,0 – 5,0	497-19-8
Butyglycol	1,0 – 5,0	111-76-2
EDTA Tetrasodico	5.0 – 15.0	64-02-8

	HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD XTRACTION II	CODIGO: HSSA-0042	
		FECHA DE REVISIÓN: 15/01/2018	N° DE REVISIÓN: 00
		PAGINA: Página 2 de 6	

SECCIÓN 4 - PRIMEROS AUXILIOS

INHALACIÓN:	Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. LLAMAR INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE TOXICOLOGIA O A UN MÉDICO.
CONTACTO DERMICO:	Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse durante 15 minutos. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. LLAMAR INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE TOXICOLOGIA O A UN MÉDICO.
CONTACTO OCULAR:	Enjuague cuidadosamente con agua por al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Proseguir con el lavado. LLAMAR INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE TOXICOLOGIA O A UN MÉDICO.
INGESTIÓN:	Enjuagar la boca. No provocar el vómito. Nunca de algo para beber a una persona inconsciente. LLAMAR INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE TOXICOLOGIA O A UN MÉDICO.
SINTOMAS Y EFECTOS AGUDOS Y RETARDADOS:	No especificado.
NOTAS PARA EL MÉDICO:	Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

MEDIO DE EXTINCIÓN ADECUADOS:	El producto no alimenta la combustión. Use un agente de extinción apropiado para el tipo de incendio a su alrededor.
PELIGROS ESPECIFICOS DERIVADOS DE LA COMBUSTION:	Los humos de combustión son tóxicos. Puede generar Monóxido y Dióxido de carbono y otros vapores tóxicos.
EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PRECAUCIONES PARA LAS PERSONAS QUE COMBATEN INCENDIOS:	Usar mascara respiratoria adecuada y ropa protectora completa. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua pulverizada.

SECCIÓN 6 - MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

PRECAUCIONES PERSONALES:	Evite el contacto con la piel, los ojos o las ropas.
EQUIPAMIENTO DE PROTECCIÓN:	Use equipo de protección personal: guantes y gafas, según sea necesario.
METODOS Y MATERIALES PARA LA CONTENCIÓN Y LIMPIEZA:	Aislar el área del derrame en un radio seguro para la circulación de personas. Contener los derrames con arena, tierra, tierra de diatomeas u otro material absorbente apropiado, depositarlo en un recipiente/bolsa para su eliminación. Cerrar el recipiente/bolsa y destinar a área de descarte apropiado, de acuerdo a la legislación local y/o nacional.
PRECAUCIONES AMBIENTALES:	No enjuague el derrame en el suelo, no descarte hacia desagües o alcantarillas. La sustancia puede ser tóxica para los organismos acuáticos. Evítese de forma efectiva que el producto químico se incorpore al ambiente.

	HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD XTRACTION II		CODIGO:	
			HSSA-0042	
			FECHA DE REVISIÓN:	N° DE REVISIÓN:
			15/01/2018	00
			PAGINA:	
			Página 3 de 6	

SECCIÓN 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

PRECAUCIONES PARA LA MANIPULACIÓN SEGURA:	Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lave bien las manos después de su manipulación.
CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO:	Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado y sin acceso a desagües o alcantarillas. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Debe evitar que se congele.
INCOMPATIBILIDAD PARA EL ALMACENAMIENTO:	Pueden ser incompatibles con oxidantes fuertes y ácidos fuertes, almacenar preferencialmente lejos de esas sustancias.

SECCIÓN 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

LÍMITES DE EXPOSICIÓN OCUPACIONAL:	Datos ACGIH TLV para Butylglicol (CAS 111-76-2): TWA: 20 ppm Datos ACGIH TLV para EDTA Tetrasodico (CAS 64-02-8) TWA: No Determinado
CONTROLES DE INGENIARIA APROPIADOS PARA REDUCIR LA EXPOSICIÓN:	Proporcione una buena ventilación del local de uso. Estaciones de lavado de ojos y duchas deben ser fácilmente accesibles en zonas donde se manipula el producto.
PROTECCIÓN RESPIRATORIA:	No se requiere para el uso indicado.
PROTECCIÓN DÉRMICA:	Use guantes de goma resistentes a químicos y botas de Protección con el fin de prevenir o minimizar el contacto de la piel con este producto.
PROTECCIÓN OCULAR/ROSTRO	Utilizar gafas para salpicaduras.

SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

APARIENCIA:	Líquido Transparente Azul Claro
OLOR:	Característico
pH (puro, 25°C):	10,5 – 11,5
PUNTO DE FUSIÓN/CONGELACIÓN:	No hay información disponible.
PUNTO DE EBULICIÓN Y RANGO DE EBULICIÓN:	100 °C / 212 °F
PUNTO DE INFLAMACIÓN:	No hay información disponible.
LÍMITES DE INFLAMABILIDAD Y EXPLOSIVIDAD INFERIOR:	No hay información disponible.
LÍMITES DE INFLAMABILIDAD Y EXPLOSIVIDAD SUPERIOR:	No hay información disponible.
PRESIÓN DE VAPOR:	No hay información disponible.
DENSIDAD DEL VAPOR:	No hay información disponible.
DENSIDAD Y DENSIDAD RELATIVA	1,030– 1,060 g/cm ³
SOLUBILIDADES:	Totalmente soluble en agua.
COEFICIENTE DE PARTICIÓN EN n-octanol/agua:	No hay información disponible.
TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN:	No hay información disponible.
TEMPERATURA DE DESCOMPOSICIÓN:	No hay información disponible.

	HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD XTRACTION II	CODIGO: HSSA-0042	
		FECHA DE REVISIÓN: 15/01/2018	N° DE REVISIÓN: 00
		PAGINA: Página 4 de 6	

VISCOSIDAD (25°C):	No Especificado
VELOCIDAD DE EVAPORACIÓN:	No hay información disponible.
OTRAS INFORMACIONES:	% activos total= 13,00 – 16,00
SECCIÓN 10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD	
ESTABILIDAD QUÍMICA:	Estable en condiciones normales de temperatura y presión.
REACTIVIDAD:	Este material se considera que es no reactivo en condiciones normales de uso.
POSIBLES REACCIONES PELIGROSAS:	El contacto con aluminio u otros metales reactivos puede generar gas hidrógeno.
CONDICIONES A EVITAR:	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
MATERIALES INCOMPATIBLES:	Los metales reactivos tales como aluminio, zinc y estaño. Ácidos.
PRODUCTO DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS:	Puede generar monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO2) y otros gases o vapores tóxicos.
SECCIÓN 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA	
POSIBLES RUTAS DE EXPOSICIÓN:	inhalación, dérmica, ocular, ingestión
SINTOMAS DE EXPOSICIÓN:	
INHALACIÓN:	Irritación o daño a las membranas mucosas de las vías respiratorias. Nasal malestar y tos.
CONTACTO CON LA PIEL:	Dolor, enrojecimiento, formación de ampollas y posibles quemaduras químicas.
CONTACTO CON LOS OJOS:	Dolor, enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva y daño al tejido.
INGESTIÓN:	Daño o quemaduras químicas en la boca, garganta y estómago. El dolor, las náuseas, los vómitos y la diarrea.
TOXICIDAD AGUDA:	Estimación de toxicidad aguda de la mezcla DL50(ATEmix) (oral): 2.293 mg/Kg (calculo teórico)
CORROSIÓN E IRRITACIÓN CUTÁNEA:	No hay información disponible
DAÑO O IRRITACIÓN OCULAR:	No hay información disponible
SENSIBILIZACION CUTÁNEA O RESPIRATORIA:	No hay información disponible
MUTAGENICIDAD EN CÉLULAS GERMINALES:	No hay información disponible
CARCINOGENICIDAD:	No carcinogénico
TOXICIDAD REPRODUCTIVA:	No hay información disponible
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO – EXPOSICIÓN ÚNICA:	No hay información disponible

	HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD XTRACTION II		CODIGO:	
			HSSA-0042	
			FECHA DE REVISIÓN: 15/01/2018	N° DE REVISIÓN: 00
			PAGINA:	
			Página 5 de 6	

TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO – EXPOSICIÓN REPETIDA:	No hay información disponible
PELIGRO POR ASPIRACIÓN:	No hay información disponible
EFFECTOS INMEDIATOS, RETARDADOS Y CRÓNICOS:	Datos no disponibles o insuficientes para la clasificación.

SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

ECOTOXICIDAD:	El contacto con ríos y suelos puede interferir en el ecosistema local.
PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD:	No hay información disponible
POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN:	No hay información disponible
MOVILIDAD EN SUELO:	No hay información disponible
OTROS EFECTOS ADVERSOS:	No hay información disponible

SECCIÓN 13 - CONSIDERACIONES SOBRE LA DISPOSICIÓN FINAL

ELIMINACION DE RESÍDUOS DE PRODUCTO:	Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones locales y/o nacionales.
ELIMINACIÓN DE ENVASES/EMBALAJES DEL PRODUCTO:	¡No reutilice los envases vacíos! Desechar de acuerdo con las reglamentaciones locales y/o nacionales.

SECCIÓN 14 – INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

REGLAMENTACIONES NACIONALES E INTERNACIONALES: No Clasificado como peligroso para el transporte.	
CONTAMINANTE MARINO:	N.E.
TRANSPORTE A GRANEL DE ACUERDO A MARPOL 73/78 ANEXO II, Y EL CÓDIGO IBC:	No aplicable
PRECAUCIONES ESPECIALES:	Ninguna

SECCIÓN 15 – INFORMACIÓN REGULATORIA

LEY DE HIGIENE Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO LEY N° 19.587 y sus Decretos Reglamentarios N° 351/79 y N° 1.338/96	
Res.801/2015 SRT: Implementación del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA/GHS) en el ámbito laboral (B.O. 14/04/2015). Sección 2- elementos de la etiqueta del GHS	
RESOLUCIÓN N° 195/97, normas técnicas al Reglamento General para el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera, aprobado por decreto N° 779/95	

SECCIÓN 16 – INFORMACIÓN ADICIONAL

Esta HDS fue elaborada basada en los conocimientos actuales del producto químico de acuerdo a su composición y usos indicados. Las informaciones no son válidas para las mezclas con otros productos o usos diferentes de los indicados en la etiqueta. Provee informaciones cuanto a la protección, seguridad, salud y medio ambiente, sin embargo, para la manipulación de cualquier sustancia química es necesario conocimiento previo de sus peligros por parte del usuario.

Corresponde a la empresa usuaria promover la capacitación de sus empleados y contratistas acerca de los posibles riesgos del producto.

FUENTES BIBLIOGRAFICAS:	
IRAM (Instituto Argentino de Normalización y Certificación)	NORMA IRAM 41400:2013
Secretaría de transporte de la Nación	LEY 24.449/95 Reglamento general para el transporte de mercancías peligrosas por carretera.
Secretaría de Obras Públicas y Transporte	RESOLUCIÓN N° 195/97, normas técnicas al Reglamento General para el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera, aprobado por decreto N° 779/95
Spartan Chemical Company, Inc. (www.spartanchemical.com)	Nome do Produto: XTRACTION II FISPQ N°: 3096 FECHA REVISIÓN: 29/07/2015
Abreviaturas:	



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

XTRACTION II

CODIGO:

HSSA-0042FECHA DE
REVISIÓN:
15/01/2018N° DE REVISIÓN:
00

PAGINA:

Página 6 de 6

GHS:

SISTEMA GLOBALMENTE HARMONIZADO

CAS:

Chemical Abstracts Service

ROMBO NFPA



FECHA DE REVISIÓN:

15/01/2018

N° REVISIÓN Y SECCIONES REVISADAS:

00 ELABORACION